



CURLING
LAUSANNE
OLYMPIQUE

Assemblée générale 2019 de l'Association Lausannoise de Curling (ALC)

**Mardi 25 juin 2019 au World Archery Excellence Center
de la Fédération mondiale de Tir à l'Arc à Lausanne**

A 20h00 Bertrand Dousse, Président de l'ALC, ouvre l'assemblée générale 2019 de l'Association lausannoise de curling et remercie tous les participants pour leur présence à cette assemblée.

Il remercie également Béatrice Meier, Présidente du CCLO, pour la conduite de l'assemblée générale du Curling Club Lausanne-Olympique ainsi que Tom Dielen, secrétaire général de la Fédération mondiale de tir à l'arc, pour son accueil dans ce magnifique centre sportif.

L'assemblée a été convoquée conformément aux statuts et dans les délais prescrits. Elle peut donc délibérer valablement. Seuls les juniors majeurs, les actifs, les membres en congé ainsi que les membres d'honneur du Club ont le droit de vote (art. 3.2. des statuts).

Personne ne demande une modification de l'ordre du jour, celui-ci est donc validé

1. Constitution du bureau

Bertrand Dousse propose de reprendre les mêmes personnes que pour l'assemblée précédente à savoir :

- Mélissa Corboz
- Jean-Claude Wenker

Comme pour le CCLO, ils sont donc tous les deux nommés scrutateurs pour cette assemblée et remerciés pour leur engagement.

2. Approbation du procès-verbal de l'AG du 26 juin 2018

Le procès-verbal a été remis à tous les membres par le biais d'une Newsletter le 23 avril 2019. N'ayant reçu aucune remarque ni avis contraire, le procès-verbal de l'assemblée générale du 26 juin 2018 est donc adopté avec remerciements à Béatrice Meier pour sa rédaction.

3. Rapport du président

« Pour cette assemblée générale et comme l'année dernière, vous avez reçu les rapports par deux Newsletter, le 13 et le 18 juin 2019. Comme d'habitude, il s'agit d'un résumé de la saison avec les remerciements d'usage pour toutes les personnes qui ont apporté leur contribution.



Club
Curling Club Lausanne Olympique
Ch. des Pêcheurs 7
1007 Lausanne
T +41 21 617 60 31
info@lausanne-olympique.ch
www.lausanne-olympique.ch

Halle
Association Lausannoise de Curling
Ch. des Pêcheurs 7
1007 Lausanne
T +41 21 617 60 31
info.alc@lausanne-olympique.ch
www.lausanne-olympique.ch





Assemblée générale 2019 de l'Association Lausannoise de Curling (ALC)

Mardi 25 juin 2019

CURLING
LAUSANNE
OLYMPIQUE

Avec les JOJ 2020 à Lausanne, la saison prochaine devrait être encore plus intense. La planification de la halle est établie à quelques détails près, et vous pouvez déjà consulter l'agenda sur le site. Vous allez recevoir une Newsletter à la fin de l'été avec les principaux événements prévus pour la saison prochaine et nous comptons d'ores et déjà sur votre précieuse collaboration. »

4. Rapport du trésorier et des vérificateurs des comptes 2018-2019

Le rapport du trésorier avec les comptes a été envoyé, à tous les participants à cette assemblée, par courrier le 21 juin dernier. Notre trésorier, Paul Oberholzer, constate que le seul poste qui diminue représente le nombre de membres adhérents. Concernant l'intitulé de la cotisation fédérative, il s'agit effectivement de la cotisation Swisscurling.

Les vérificateurs des comptes, Urs Bucher et Tom Dielen, ont contrôlé les comptes de l'ALC pour la période du 1er avril 2018 au 31 mars 2019. Ceux-ci sont en ordre et bien tenus, ils proposent donc d'approuver les comptes tels que présentés et d'en donner décharge au comité.

Sans commentaire ni remarque particulière, le trésorier et les vérificateurs des comptes sont vivement remerciés pour leur excellent travail.

5. Décharge au comité et acceptation des comptes

Conformément au rapport des vérificateurs des comptes, l'assemblée approuve à l'unanimité et avec applaudissements, les comptes présentés par Paul Oberholzer et donne décharge au comité par la même occasion.

6. Présentation du budget 2019-2020

Pour la présentation du budget, Paul Oberholzer présente le budget pour la saison 2019-2020 en confirmant la bonne santé financière de l'association. Toutes les installations sont amorties à zéro et le budget prévoit même une réserve de CHF 100'000 pour les années à venir.

L'assemblée approuve le budget pour la prochaine saison et remercie Paul Oberholzer pour la préparation du budget et pour l'immense travail effectué tout au long de l'année.

7. Rapports des différentes commissions

Pour les initiations

Didier Pache remercie nominativement les moniteurs HHH pour le temps qu'ils consacrent durant la saison aux initiations et précise que l'association a encore besoin de personnes supplémentaires pour pouvoir accepter toutes les nombreuses demandes qui lui sont adressées chaque année.



Assemblée générale 2019 de l'Association Lausannoise de Curling (ALC)

Mardi 25 juin 2019

CURLING
LAUSANNE
OLYMPIQUE

Le total des encaissements pour les initiations en 2018-2019 s'élève CHF 72'416.00 pour un bénéfice net de CHF 54'164.00, soit une augmentation de CHF 4'500.00 par rapport à la saison précédente. Le comité remercie Didier Pache pour son rapport et pour tout le travail accompli.

Pour l'Ecole de Curling

Pas de commentaire à ajouter sur le rapport, le comité adresse ses remerciements aux responsables et aux moniteurs pour tout le travail accompli à l'Ecole de Curling.

Pour les installations

Sans commentaire particulier sur le rapport des installations techniques et de la préparation de la glace, le comité remercie Uli Sommer pour son engagement et son immense travail durant toute la saison.

Pour les MDA

Il n'y a pas de commentaire sur le rapport annuel du président du mouvement MDA, Fritz Barben qui est également remercié pour son activité durant la saison.

8. Élections

Pour le comité de l'ALC

Il n'y a pas de mouvement cette année au comité, tous les membres se représentent donc pour une année supplémentaire. Sans autres propositions ni remarques, le comité de l'ALC pour la saison 2019-2020 se composera donc de :

- Bertrand Dousse – Président – Belmont-sur-Lausanne
- Uli Sommer – Vice-Président et Iceman – Belmont-sur-Lausanne
- Paul Oberholzer – Trésorier – Bussigny-près-Lausanne
- Didier Pache – Responsable des initiations – Versoix
- Marco Polo – Logistique (bar, logistique, administration et secrétariat) – Pully

Les membres du comité sont élus par acclamation et Bertrand Dousse remercie l'assemblée pour la confiance témoignée à cette occasion.

Pour les vérificateurs des comptes :

La situation pour cette année est la suivante :

- Urs Bucher est premier vérificateur et a terminé son mandat.
- Tom Dielen est second vérificateur et devient premier vérificateur
- Christophe Graf est premier suppléant et devient second vérificateur
- Stephan Romanens est second suppléant et devient premier suppléant



Assemblée générale 2019 de l'Association Lausannoise de Curling (ALC)

Mardi 25 juin 2019

CURLING
LAUSANNE
OLYMPIQUE

Pour le second suppléant, Bertrand Dousse propose d'élire André Jaquet comme tout à l'heure lors de l'AG du CCLO et demande à l'assemblée d'approuver l'élection des quatre personnes proposées

L'assemblée accepte par acclamation ces nominations. Le comité adresse ses remerciements à tous pour avoir accepté cette fonction et Urs Bucher pour son engagement durant ces dernières années.

9. *Projet nouvelle halle*

Le président présente à l'assemblée l'état d'avancement du projet et les dernières informations.

Il remercie par la même occasion Paul Oberholzer et son équipe pour leur engagement permanent dans ce beau projet. Il remercie également Jean-Philippe Suter pour l'obtention auprès de Swisscurling du statut du centre régional de performance pour la Suisse romande.

Uli Sommer prend la parole et remercie Paul Oberholzer et Bertrand Dousse pour l'immense travail accompli dans le cadre du projet de la nouvelle halle, en demandant les applaudissements de l'assemblée.

10. *Propositions individuelles*

Le comité n'a reçu aucune proposition individuelle dans le délai indiqué sur la convocation, soit le 9 juin 2019.

11. *Divers et communications*

Bertrand Dousse donne encore quelques informations concernant le week-end « Ouchy fête son lac » qui aura lieu les 24 et 25 août prochain et annonce les prochaines échéances du début de saison, soit :

- Team Meeting : jeudi 12 septembre 2019 à la halle
- Début de saison : lundi 30 septembre 2019

L'agenda de la saison est déjà en ligne sur le site et la planification de l'occupation de la glace sera publiée au début du mois de septembre 2019.

Bertrand Dousse clôt cette assemblée générale en remerciant toutes les personnes qui par leur présence manifestent leur intérêt au bon fonctionnement de notre association.

Fin de l'AG à 20h30

Prise du PV : Marco Polo

Pully, le 1^{er} décembre 2019





CURLING
LAUSANNE
OLYMPIQUE

ASSOCIATION LAUSANNOISE DE CURLING

RAPPORT DU PRÉSIDENT DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

SAISON 2018-2019



Halle
Association Lausannoise de Curling
Ch. des Pêcheurs 7
1007 Lausanne
T +41 21 617 60 31
info.alc@lausanne-olympique.ch
www.lausanne-olympique.ch



Mesdames, Messieurs, Chers amis curlers,

La saison de curling qui s'est terminée début avril dernier, a été, riche, variée, et encore plus intense que les saisons précédentes. D'où le grand OUF de soulagement quand tout est terminé.

La planification de l'occupation de la halle devient de plus en plus ardue : en cause les désidératas de certains, les réservations hyper optimistes des autres, et en finalité, mais après de nombreuses et inutiles adaptations du planning, un retour à une réalité plus terre à terre. Et dans cette optique, l'occupation de la halle du lundi soir doit être améliorée. La commission sportive se penche sur le problème.

Les tournois habituels internes, externes et les compétitions de Swisscurling se sont déroulés comme prévus dans l'excellente ambiance habituelle. Toutefois, il apparaît que les inscriptions pour certains tournois deviennent de plus en plus difficile à obtenir. Merci à tous les organisateurs pour leur travail et leur engagement.

Les initiations HHH, qui avaient connu un boom incroyable la saison dernière, ont battu tous les records cette saison. Les résultats financiers sont excellents, même si les séances de début de saison et des vendredis soir à 20h30, n'ont pas toujours affiché « complet ». En outre, cette année et JOJ2020 obligent, des écoles primaires (enfants de 9 à 11 ans) nous ont rendu visite. Une manne financière bien venue, mais un stress élevé pour les moniteurs.

De plus Béatrice et moi avons donné avec succès 2 samedis d'initiations pour les sourds et malentendants. Une belle expérience. A tel point, qu'à la demande de la section romande de la Fédération Sportive des Sourds de Suisse (FSSS), une section « curling pour les sourds » dans notre club pourrait voir le jour à moyen terme.

D'autre part, pour la première fois, le curling était présent durant la semaine olympique en octobre 2018. Nous avons assuré, conjointement avec le club de Morges, l'animation du stand. 5'990 enfants ont profité de découvrir les différents sports proposés, dont plus de 1200 pour le curling.

Sur le plan administratif, les séances ont été nombreuses : comités ALC-CCLO, commission sportive, YOG2020, nouvelle halle. Soit, en ce qui me concerne, un peu plus de 20 séances durant la saison. Merci à tous les participants à ces séances, parfois longues, mais nécessaires à la vie du club. Un MERCI particulier à Béatrice pour l'immense travail de préparation des réunions et du suivi.

Quant au projet de la nouvelle halle, ça avance **L E N T E M E N T**, et pourtant les personnes impliquées n'ont pas chômé.

S'il faut résumer :

- La ville n'entre pas en matière pour un appui financier, et pour l'instant on ne parle pas de garantie de leur part.
- Pour résoudre les différends avec la SNO, nous avons décidé, dans un premier temps, de redimensionner le projet, à savoir de se concentrer sur la partie « curling », en laissant de côté les surfaces « disponibles à louer ». Cela fait diminuer le coût du projet, impacte également les sources de revenus du plan financier établi sur 40 ans.
- La SNO s'active à rechercher des partenaires pour les surfaces « disponibles à louer » qu'ils exploiteraient eux-mêmes.





- Nous nous penchons sur des sources de revenus pour l'activité « hors saison ». Calculer la rentabilité que nous pourrions obtenir. Nous recherchons des partenaires pour des activités « événements ».
- Une bonne nouvelle quand même. Notre halle deviendrait, auprès de Swisscurling, un « centre régional de performance ». Merci à Jean-Philippe pour les démarches entreprises..

Pour conclure je souhaite adresser mes remerciements les plus sincères :

- À tous mes collègues des comité ALC et CCLO pour le travail accompli.
- À notre Iceman et tous ceux qui l'aident régulièrement, dont les juniors
- Au personnel du bar, et à Marco son responsable, pour le service qu'ils accomplissent
- Aux moniteurs HHH pour leur engagement EXCEPTIONNEL
- À tous les bénévoles qui ont, de près ou de loin, donné un coup de main pour la bonne cause.
- Et enfin à vous tous, membres du club, pour votre engagement pour notre sport et l'animation des vendredis soir pour les initiations.

Je vous souhaite à tous un bel été et me réjouis de vous retrouver cet automne pour la nouvelle saison.

Bertrand Dousse
Président ALC

Belmont-sur-Lausanne, 13.05.2019



Halle
Association Lausannoise de Curling
Ch. des Pêcheurs 7
1007 Lausanne
T +41 21 617 60 31
info.alc@lausanne-olympique.ch
www.lausanne-olympique.ch



CURLING
LAUSANNE
OLYMPIQUE

ASSOCIATION LAUSANNOISE DE CURLING
INITIATION

RAPPORT DU RESPONSABLE DES INITIATIONS DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

SAISON 2018-2019



Halle
Association Lausannoise de Curling
Ch. des Pêcheurs 7
1007 Lausanne
T +41 21 617 60 31
info.alc@lausanne-olympique.ch
www.lausanne-olympique.ch



Mesdames, Messieurs, Chers amis curlers,

Les initiations ont permis à 2'332 personnes de découvrir le curling et ont rapporté à l'ALC un bénéfice net d'environ **CHF 54'000.00**, en nette hausse par rapport à l'année dernière qui s'élevait à CHF 50'542.85.

Notamment, grâce aux Jeux Olympiques de la jeunesse 2020 et sous l'impulsion d'Hélène Grieshaber, membre du club en congé, nous avons accueilli 22 classes de 5P-6P.

A noter qu'environ 50% des participants ont suivi une initiation hors des horaires habituels, nous tenons donc à remercier les moniteurs qui s'en occupent et contribuent ainsi au financement du club et qui assurent également le rôle de responsable administratif les vendredis soir et lors des deux semaines réservées aux initiations.

Nous adressons donc nos vifs remerciements, en espérant n'oublier personne, à Pierre Barraud, Luigi Bruni, Urs Bucher, Michel Donzallaz, Florence Dapples, Bertrand Dousse (responsable également de la comptabilité), Werner Hiller, Christian Monney, David-Alexandre Mottaz, José Scheidegger, Roland Schürch, Daniel Wenger et le centre juniors.

Je terminerai en remerciant chaque membre qui a contribué au succès des initiations cette saison, en donnant de son temps ou en amenant un groupe à découvrir le curling.

Je me permets enfin de vous rappeler qu'il n'y a jamais trop de volontaires pour les moniteurs HHH (hors horaire habituel) ou les responsables administratifs pour les vendredis soir ou lors des deux semaines réservées aux initiations. En particulier, nous nous attendons, pour la saison prochaine, à une demande importante des écoles ainsi que des initiations à donner pendant des jeux olympiques de la jeunesse du 9 au 22 janvier 2020.

Didier Pache
Responsable des initiations.



Halle
Association Lausannoise de Curling
Ch. des Pêcheurs 7
1007 Lausanne
T +41 21 617 60 31
info.alc@lausanne-olympique.ch
www.lausanne-olympique.ch



CURLING
LAUSANNE
OLYMPIQUE

ASSOCIATION LAUSANNOISE DE CURLING
ÉCOLE DE CURLING

RAPPORT DU RESPONSABLE DE L'ÉCOLE DE CURLING DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

SAISON 2018-2019



Halle
Association Lausannoise de Curling
Ch. des Pêcheurs 7
1007 Lausanne
T +41 21 617 60 31
info.alc@lausanne-olympique.ch
www.lausanne-olympique.ch



Chers membres de l'ALC,

Une 3ème saison à la tête de l'école de curling se termine pour Nicolas Desbaillets, Kim-Lloyd Sciboz et moi-même.

La saison écoulée fut un peu moins remplie que la précédente. Bien que ce fut une saison post-olympique, nous n'avons pas eu un pic d'affluence aux cours pour débutants dû à l'effet JO. Toutefois Il y a eu 18 participants/participantes aux cours de base et 4 membres ont fait le cours de perfectionnement. Ce qui est un bilan stable.

Le bon fonctionnement de l'école repose sur la disponibilité et l'engagement des moniteurs. Il est crucial de pouvoir s'adapter rapidement au nombre de participants. Et pour ce faire, plusieurs personnes ne sont pas toujours sur la glace mais sont « en réserve » et restent disponibles en cas de besoin. Et grâce ces personnes l'école peut assurer un enseignement de qualité en tout temps. Je tiens à remercier, Melissa Corboz, Dominique Chappuis, Sharon Carrard et Marina Loertscher pour leur précieuse aide et leur disponibilité à la demande.

Je tiens à remercier particulièrement Marc Bourlard qui a fait un travail remarquable les trois dernières saisons

Malheureusement, le tournoi pour débutants à Leysin organisé sous l'égide de l'association vaudoise de curling n'a pu avoir lieu, faute de participants. Nous le regrettons et espérons que ce tournoi pourra avoir lieu la saison prochaine.

La saison prochaine, des cours tactiques auront lieu afin que tous les membres qui le souhaitent, puissent s'améliorer et progresser en tant que skips et contre-skips.

Nous vous donnons d'ores et déjà rendez-vous au début de la saison 2019-2020 pour la traditionnelle remise en forme.

Nous vous souhaitons un excellent été et au plaisir de vous retrouver cet automne.

Antoine Liaudet
Responsable de l'Ecole de curling



Halle
Association Lausannoise de Curling
Ch. des Pêcheurs 7
1007 Lausanne
T +41 21 617 60 31
info.alc@lausanne-olympique.ch
www.lausanne-olympique.ch



CURLING
LAUSANNE
OLYMPIQUE

ASSOCIATION LAUSANNOISE DE CURLING

RAPPORT DU RESPONSABLE DES INSTALLATIONS TECHNIQUES ET DE LA GLACE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

SAISON 2018-2019



Halle
Association Lausannoise de Curling
Ch. des Pêcheurs 7
1007 Lausanne
T +41 21 617 60 31
info.alc@lausanne-olympique.ch
www.lausanne-olympique.ch



Dear sister and brother Curler,

1. **Glace :**

Pas de problèmes majeurs. Les consignes sont en générales bien suivies. Nous avons mis des rappels de ce qu'il ne faut pas faire sous forme de dessins dans la glace et sur les chevalets pour slider. Ne pas oublier d'enlever les hacks lors d'entraînements et d'initiations. Le passage du plumeau après un match ou entraînement commence à bien fonctionner alors encouragez-vous mutuellement car je gagne bien du temps surtout entre les matches. Il y a 2 plumeaux à votre disposition. Je suis donc satisfait et vous encourage à continuer.

Nos icemen juniors, Anthony et Pablo et nos vétérans Luigi Brüni, Daniel Wenger, et Gérard Pittet, en savent bientôt plus que moi et c'est un plaisir de travailler avec eux.

Mes recommandations pour la glace. (Idem année passée) : Chaque fois que nous pénétrons sur la glace nous apportons des éléments perturbateurs pour la trajectoire et vitesse de la pierre : Chaussures, balais, habits etc... La seule solution est la propreté et nous vous avons mis à disposition pratiquement **tout** pour bien faire, alors servez-vous en et **ne prenez pas de nourriture et boissons en tasse ou verre dans la halle. Les bouteilles sont à poser dans le couloir et non sur le trottoir.** Je constate cependant toujours et encore les marques sur glace faites par les genoux et les mains. Pour les genoux pas de problèmes mettez une genouillère (il en existe de très légères et pas chères) et si vous voulez soigner votre look alors mettez-la sous vos pantalons. Pour les mains c'est plus problématique, mais vous avez votre pied de slide pour poser la main du release ou votre balai ramené devant vous, sur lequel vous pouvez vous appuyer.

2. **Technique.**

Groupe glace : une très légère fuite (quelques grammes) sur l'axe de rotation sans conséquence sur la marche ! Aucune panne à signaler

Ventilation et chauffage club-house : pas de panne. Chauffage auxiliaire rarement en fonction.

3. **Club-house :**

A relever que les emballages de nourriture et cartons « pizza » sont à mettre dans la poubelle vers la machine à laver les verres et non pas les poubelles dans le clubhouse. Un peu de bon sens et de civisme svp, le clubhouse appartient à tous ! Sinon, excellent boulot de Marco et ses barmains et barmen pour nous désaltérer.

Tout a roulé sans problèmes majeurs durant cette saison 2018-2019 et je vous en remercie et espère que vous avez eu du plaisir dans notre halle et notre clubhouse.

Merci à mes collaborateurs et nos membres de m'avoir supporté (je ne suis pas toujours facile après des longues journées).

Bon été et à fin septembre 2019 sur la glace.

Uli Sommer

Belmont-sur-Lausanne, 15.05.2019



Halle
Association Lausannoise de Curling
Ch. des Pêcheurs 7
1007 Lausanne
T +41 21 617 60 31
info.alc@lausanne-olympique.ch
www.lausanne-olympique.ch



CURLING
LAUSANNE
OLYMPIQUE

ASSOCIATION LAUSANNOISE DE CURLING
MDA

RAPPORT DU RESPONSABLE DES MDA DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

SAISON 2018-2019



Halle
Association Lausannoise de Curling
Ch. des Pêcheurs 7
1007 Lausanne
T +41 21 617 60 31
info.alc@lausanne-olympique.ch
www.lausanne-olympique.ch



Mesdames et Messieurs,

Actuellement notre Groupe se compose de 38 membres femmes et hommes.

Je constate par contre un vieillissement non négligeable de notre Team MDA, avec 8 membres de plus de 80 ans et 12 autres membres de 75 à 80 ans. Nous avons donc un Team très expérimenté !

Nous devons donc faire un effort considérable pour recruter des jeunes retraités la saison prochaine.

Avec nos curleurs expérimentés nous avons participé, avec 5 équipes, à nos tournois traditionnels MDA de Lausanne et Genève avec des résultats satisfaisants ... merci pour l'organisation Christian.

Au tournoi du CCLO des vétérans à Lausanne au mois de janvier, nous avons pour la première fois participé avec 2 équipes. Merci au CCLO car nous avons apprécié l'initiative et l'organisation.

Il nous reste qu'à profiter de nos sorties d'été gérées par Margrit, et nous préparer pour la saison 2019-20.

Fritz Barben
Président du Groupe Curling MDA



Halle
Association Lausannoise de Curling
Ch. des Pêcheurs 7
1007 Lausanne
T +41 21 617 60 31
info.alc@lausanne-olympique.ch
www.lausanne-olympique.ch



CURLING
LAUSANNE
OLYMPIQUE

ASSOCIATION LAUSANNOISE DE CURLING

RAPPORT DU TRÉSORIER DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

SAISON 2018-2019



Comptabilité
Association lausannoise de curling
Case postale 43
1009 Pully
tresorier.alc@lausanne-olympique.ch



Règles générales / équilibre financier

- Les comptes doivent montrer la situation financière de l'Association, et notamment son aptitude à faire face à ses engagements.
- L'Association doit chaque année faire face, au plan financier, à ses dépenses de fonctionnement, à ses charges financières, à ses nouvelles acquisitions ou dépenses de renouvellement, au remboursement de ses dettes.
- En bonne gestion, ces dépenses devraient être couvertes par les ressources propres (recettes) de l'Association.
- Ce sont, chaque année, par les amortissements et la dotation au fonds de renouvellement (dépenses aperiodiques) que les remboursements des dettes et le financement des acquisitions ou dépenses de renouvellement devraient être couvertes.
- Le compte de "profits et pertes" devrait donc être équilibré, après ces dernières charges, ce qui n'est toujours pas le cas, déficit net de CHF 37'530.49, pour une prévision de déficit budgété de CHF 34'100.00.

Bilan au 31 mars 2019

- Fonds de roulement est positif de **CHF 77'391.88**, l'Association couvre donc ses engagements à court terme, et avec la trésorerie placée de CHF 16'164.37 l'on couvre partiellement le fonds de renouvellement de CHF 116'000.00.
- Parts sociales et fonds de soutien **CHF 1'067'994.85**, savoir CHF 469'000.00 versés par les détenteurs de parts sociales, CHF 292'975.00 par les non-détenteurs (fonds de soutien et finance d'entrée), CHF 5'678.35 par le CCLO (fonds provenant de la dissolution de la Région Ouest), CHF 1'600.00 de subside reçu du CCLO non-utilisé par les juniors, la comptabilisation de l'abandon de la dette envers la Ville de Lausanne pour CHF 49'641.50 et le fonds d'aide de CHF 249'100.00 de ladite Ville. L'augmentation de ce poste de CHF 26'750.00 est constitué des encaissements des finances d'entrée de la saison pour CHF 3'750.00 et l'aide de CHF 23'000.00 obtenus de la Ville.

Profits et pertes 2018/2019

- Le déficit de la saison est de **CHF 37'530.49** après des amortissements normaux et dotation de CHF 34'500.00.
- Les recettes sont inférieures de **CHF 3'500.00** par rapport au budget, il y a diminution des cotisations (CHF 10'300.00), des autres produits et manifestations nets (CHF 3'300.00), compensés par les initiations et locations (CHF 9'800.00) et la publicité (CHF 300.00).
- L'évolution de nos membres est représentée ci-après.

	Budget		Effectifs			
	2019/20	2018/19	2018/19	2017/18	2016/17	2015/16
Détail nombre de membres :						
<i>Membres joueurs / joueuses :</i>	<i>247</i>	<i>270</i>	<i>233</i>	<i>245</i>	<i>241</i>	<i>245</i>
Membres actifs (y compris comité/invités)	164	182	163	165	164	164
Membres aînés	35	40	36	41	38	39
Membres juniors	48	48	54	39	39	42
<i>Membres en congé</i>	<i>57</i>	<i>54</i>	<i>59</i>	<i>58</i>	<i>51</i>	<i>50</i>

- Les dépenses dans leur ensemble sont inférieures au budget, l'écart est de l'ordre de **CHF 1'800.00**; cette diminution est due aux frais de bureau et divers (CHF 1'000.00), ainsi qu'aux cotisations fédératives et aux frais financiers (CHF 1'600.00) et des impôts directs de CHF 1'000.00; cette diminution est compensée par une augmentation des frais de locaux et installations (1'800.00)
- Le résultat d'exploitation est négatif de **CHF 800.00** par rapport au budget qui prévoyait un résultat positif de CHF 900.00 et il y a un excédent de dépenses de CHF 3'000.00 après la prise en compte d'une charge exceptionnelle de CHF 2'240.00.

Conclusion

L'équilibre financier est grâce aux négociations entreprises par le comité durant l'été 2008 pour l'obtention notamment d'une aide de la Ville de Lausanne (Service des Sports) et le changement tarifaire de l'électricité (Service Industriel), ainsi que le réaménagement des prêts hypothécaires auprès de la Banque Cantonale Vaudoise durant l'été 2016.

Le budget 2019/2020 prévoit un montant de **CHF 15'000.00** pour des améliorations des installations techniques et des locaux. Ce budget dégage un excédent de dépenses de **CHF 13'800.00** avant amortissement et dotation et un déficit net de CHF 47'800.00, donc budget équilibré quant à l'exploitation de la saison; le déficit net sera partiellement couvert par l'aide de la Ville et l'encaissement des finances d'entrée.

Des frais d'étude pour la nouvelle halle ont été dépensé et activé par CHF 5'000.00 durant la saison 2018/2019 amenant ces frais à CHF 120'000.00 au 31 mars 2019; des dépenses vont devoir encore être payées durant la saison prochaine, notamment pour la prolongation du permis de construire et les frais des mandataires.

Association Lausannoise de Curling
Le trésorier
Paul Oberholzer



CURLING
LAUSANNE
OLYMPIQUE

Etats financiers

Sommaire:

Comptes de l'exercice 2018/19
(du 1.04.2018 au 31.03.2019)

- Bilan retraités (page 1)
- Bilan (page 2)
- Profits et pertes (page 3)
 - comptes 2017/18 (exercice précédent)
 - comptes et budget 2018/19 (exercice)
 - budget 2019/20 (exercice futur)
- Notes sur le Profits et pertes (pages 4 et 5)
- Profits et pertes comparés (page 6)
(comptes exercices 2004-05 à 2018-19
et budgets 2018-19 et 2019-20)



Comptabilité
Association lausannoise de curling
Case postale 43
1009 Pully
trésorier.alc@lausanne-olympique.ch



	<u>BILANS</u> retraités		<u>BILANS</u> présentés aux Assemblées générales	
	<u>au 31.03.19</u> CHF	<u>au 31.03.18</u> CHF	<u>au 31.03.19</u> CHF	<u>au 31.03.18</u> CHF
<u>ACTIF</u>				
<u>Actifs circulants</u>	132'946.88	89'026.47	132'946.88	89'026.47
Trésorerie disponible	108'758.43	67'207.56	108'758.43	67'207.56
Débiteurs	17'274.25	13'880.51	17'274.25	13'880.51
Débiteurs divers	2'959.20	1'852.55	2'959.20	1'852.55
Actifs transitoires et stocks	3'955.00	6'085.85	3'955.00	6'085.85
<u>Actifs immobilisés</u>	988'125.37	1'051'609.77	888'125.37	951'609.77
Trésorerie / Placement	16'164.37	36'208.77	16'164.37	36'208.77
Titres	501.00	501.00	501.00	501.00
Pierres	38'060.00	56'000.00	38'060.00	56'000.00
Matériels, mobiliers, informatiques	2'900.00	3'900.00	2'900.00	3'900.00
Installations	100'000.00	100'000.00		
- Acquisitions	671'455.75	671'455.75		671'455.75
- Amortissements	-671'455.75	-671'455.75		-671'455.75
- Réévaluation	100'000.00	100'000.00		
Immeuble	710'500.00	740'000.00	710'500.00	740'000.00
- Acquisitions	1'503'257.30	1'503'257.30	1'503'257.30	1'503'257.30
- Amortissements	-792'757.30	-763'257.30	-792'757.30	-763'257.30
Nouvelle halle / Avance de frais	120'000.00	115'000.00	120'000.00	115'000.00
<u>Total de l'actif</u>	1'121'072.25	1'140'636.24	1'021'072.25	1'040'636.24
<u>PASSIF</u>				
<u>Dettes à court terme</u>	55'555.00	58'338.50	55'555.00	58'338.50
Créanciers	28'155.00	33'838.50	28'155.00	33'838.50
Passifs transitoires Lausanne Olympique c/c	27'400.00	24'500.00	27'400.00	24'500.00
<u>Dettes à long terme</u>	835'000.00	845'000.00	835'000.00	845'000.00
Banque Cantonale Vaudoise prêts à terme	835'000.00	845'000.00	835'000.00	845'000.00
<u>Provision</u>			116'000.00	112'000.00
Renouvellement			116'000.00	112'000.00
<u>Fonds propres</u>	230'517.25	237'297.74	14'517.25	25'297.74
Parts sociales, fonds de soutien et divers	1'067'994.85	1'041'244.85	1'067'994.85	1'041'244.85
Découvert reporté	-1'015'947.11	-984'483.22	-1'015'947.11	-984'483.22
Déficit exercice	-37'530.49	-31'463.89	-37'530.49	-31'463.89
Réévaluation installation	100'000.00	100'000.00		
Provision de renouvellement	116'000.00	112'000.00		
<u>Total du passif</u>	1'121'072.25	1'140'636.24	1'021'072.25	1'040'636.24

le 14 juin 2019



Bilan au 31.03.2019

	<u>31.03.2019</u> CHF	<u>31.03.18</u> KCHF
<u>Actifs circulants</u>	+ 132'946.88	89.0
Trésorerie disponible	108'758.43	67.2
Débiteurs	17'274.25	13.9
Impôt anticipé à récupérer		
SNO c/c		
Débiteurs divers	2'959.20	1.9
Actifs transitoires et stocks	3'955.00	6.1
<u>Dettes à court terme</u>	- 55'555.00	58.3
Créanciers	28'155.00	33.8
Passifs transitoires	27'400.00	24.5
Lausanne Olympique c/c		
<u>Fonds de roulement</u>	= 77'391.88	30.7
<u>Actifs immobilisés</u>	+ 772'125.37	839.6
Titres	501.00	0.5
Pierres	38'060.00	56.0
Matériels, mobiliers, informatiques	2'900.00	3.9
Installations		
<i>Acquisitions</i>	671'455.75	671.4
<i>Amortissements</i>	-671'455.75	-671.4
Immeuble	710'500.00	740.0
<i>Acquisitions</i>	1'503'257.30	1'503.3
<i>Amortissements</i>	-792'757.30	-763.3
Nouvelle halle / Avance de frais	120'000.00	115.0
Renouvellement	-99'835.63	-75.8
<i>Acquisitions</i>		
<i>Trésorerie / Placement</i>	16'164.37	36.2
<i>Provisions</i>	-116'000.00	-112.0
<u>Dettes à long terme</u>	- -835'000.00	-845.0
Swisscurling c/prêt		
Banque Cantonale Vaudoise prêts à terme	-835'000.00	-845.0
<u>Parts sociales, fonds de soutien et divers</u>	- -1'067'994.85	-1'041.2
<u>(Découvert)</u>	-1'053'477.60	-1'015.9
(Découvert) initial	-1'015'947.11	-984.5
(Déficit) exercice	-37'530.49	-31.5

le 14 juin 2019



Profits et pertes 2018/19
(du 01.04.2018 au 31.03.2019)

	<u>Budget</u> 2019/20 KCHF	<u>Comptes</u> 2018/19 CHF	<u>Budget</u> 2018/19 KCHF	<u>Comptes</u> 2017/18 KCHF
<u>Recettes</u>	190.2	199'379.55	202.9	202.1
Cotisations et casiers	120.0	119'655.00	130.0	118.4
Publicité	4.2	4'200.00	3.9	6.2
Location pistes et initiations	51.0	60'825.40	51.0	59.6
Autres produits - dons	12.0	11'831.75	15.0	15.1
Manifestations ALC - net	3.0	2'867.40	3.0	2.9
<u>Dépenses</u>	204.0	-200'170.04	-202.0	-197.7
Cotisations fédératives	20.0	18'846.00	20.0	17.4
Frais de locaux et d'installations	144.0	141'782.84	140.0	139.9
Frais de bureau et divers	22.0	21'961.90	23.0	21.0
Frais financiers	15.0	14'575.00	15.0	14.9
Impôts foncier et directs	3.0	3'004.30	4.0	4.4
<u>Résultat d'exploitation</u>	-13.8	-790.49	0.9	4.4
(Charges) produits extraordinaires		-2'240.00		-1.1
<u>Excédent (dépenses) / recettes</u>	-13.8	-3'030.49	0.9	3.4
Amortissements	-30.0	-30'500.00	-31.0	-30.9
Dotation "Fonds de renouvellement"	-4.0	-4'000.00	-4.0	-4.0
<u>Déficit exercice</u>	-47.8	-37'530.49	-34.1	-31.5

le 14 juin 2019



Notes sur le Profits et pertes

	<u>Budget</u> <u>2019/20</u> KCHF	<u>Comptes</u> <u>2018/19</u> CHF	<u>Budget</u> <u>2018/19</u> KCHF	<u>Comptes</u> <u>2017/18</u> KCHF
<u>Cotisations et casiers</u>	120.0	119'655.00	130.0	115.9
<u>Détail nombre de membres :</u>	304	312	324	303
<i>Membres joueurs / joueuses :</i>				
Membres actifs	164	163	182	165
<i>(dont comité et invités)</i>	(15)	(15)	(14)	(15)
Membres aînés	35	36	40	41
Membres Juniors	48	54	48	39
<i>Membres en congé</i>	57	59	54	58
<u>Location pistes, halle, initiations</u>	51.0	60'825.40	51.0	59.6
Droits de glace - tournois	6.0	5'665.00	6.0	8.2
Initiations	45.0	55'160.40	45.0	51.4
<u>Autres produits</u>	12.0	11'831.75	15.0	15.1
Dons cantine	12.0	11'831.75	15.0	15.1
<u>Manifestations ALC - net</u>	3.0	2'867.40	3.0	2.9
Eliminatoires Mixte / Swiss League				
Juniors / Swiss League	2.8	2'800.00	2.8	2.8
Tournois divers	0.2	67.40	0.2	0.1
Fauteuils roulants				
<u>Frais de locaux et d'installations</u>	144.0	141'782.84	140.0	139.9
Salaires et charges sociales	28.0	24'771.50	25.0	24.8
Amélioration installations et locaux	15.0	15'945.40	15.0	8.8
Entretien installations, matériels et bâtiment	25.0	25'439.09	25.0	29.5
Electricité	56.0	55'731.35	55.0	55.3
Chauffage	5.0	5'320.70	5.0	5.1
Eau	15.0	14'574.80	15.0	16.4



	<u>Budget</u> <u>2018/19</u> KCHF	<u>Comptes</u> <u>2017/18</u> CHF	<u>Budget</u> <u>2017/18</u> KCHF	<u>Comptes</u> <u>2017/18</u> KCHF
<u>Frais de bureau et divers</u>	22.0	21'961.90	23.0	21.0
Fournitures	2.5	2'370.25	2.0	1.7
Frais de ports / CCP	0.4	390.00	0.5	0.5
Téléphone / Billag / Internet	1.9	1'908.50	2.0	1.7
Assurances	8.6	8'554.85	8.0	7.8
Location photocopieuse	3.0	3'000.00	3.0	3.0
Autres dépenses	4.5	4'534.70	4.5	3.1
Prix et cadeaux	0.6	600.00	1.0	0.6
Frais nlle halle	0.5	603.60	2.0	1.6
Frais portes ouvertes	1.0		1.0	1.0
<u>Amortissements</u>	34.0	34'500.00	35.0	34.9
Installations et matériel de bureau	0.5	1'000.00	1.5	1.4
Immeuble	29.5	29'500.00	29.5	29.5
Dotation fonds renouvellement	4.0	4'000.00	4.0	4.0
<u>(Charges) et produits extraordinaires</u>	0.0	-2'240.00	0.0	-1.1
Charges exercice antérieur ou extraordinaires		-2'240.00		-1.1
Produits exercice antérieur ou extraordinaires				

* * *



Profits et pertes comparés
(Exercices du 01.04. au 31.03.)

	Budgets										Comptes										
	2019	2018	2019	2018	2019	2018	2019	2018	2019	2018	2019	2018	2019	2018	2019	2018	2019	2018	2019	2018	
(en milliers de CHF)	204	202	204	202	190	203	199	202	193	199	192	221	214	228	218	217	213	208	188	184	181
Membres actifs	164	182	164	182	165	163	165	164	164	164	174	186	192	190	199	185	192	197	184	172	186
MDA	35	40	38	40	41	36	41	38	39	38	38	40	41	41	36	40	33	34	33	34	33
Juniors	48	48	39	48	39	54	39	42	42	39	32	36	43	53	55	41	34	30	30	26	26
Total membres	247	270	241	245	245	253	245	245	245	245	244	262	276	284	290	266	259	261	247	232	245
Membres en congé	57	54	51	50	58	59	58	51	50	51	53	58	51	41	46	48	48	36	49	49	45
Cotisations et casiers	120	130	116	116	119	119	119	116	116	116	120	125	135	139	142	142	142	142	124	126	134
Publicité	4	4	6	6	6	4	6	6	6	6	6	7	10	10	6	6	6	5	6	6	5
Locations pistes / Tournois	6	6	4	3	8	6	8	4	3	8	5	8	8	8	9	9	5	7	4	6	8
Initiations / ESC	45	45	47	48	51	55	51	48	48	55	45	55	36	42	40	31	30	22	21	12	11
Buvette	12	15	14	15	15	12	15	14	15	18	13	18	17	18	19	21	22	24	24	27	19
Manifestation ALC Juniors	3	3	6	11	3	3	3	6	11	8	3	8	8	11	2	8	8	8	6	8	7
Total recettes	190	203	193	199	202	199	202	193	199	192	221	214	228	218	218	217	213	208	188	184	181
Cotisations fédératives	20	20	18	20	17	19	17	18	20	19	19	22	21	20	21	23	20	20	17	18	19
Locaux installations	68	65	71	64	63	66	63	71	64	96	73	61	61	59	58	51	61	50	67	49	55
Energie	76	75	74	72	77	76	77	74	72	74	78	84	83	82	82	90	74	65	61	55	56
Frais bureau et divers	22	23	23	19	21	22	21	23	19	18	18	16	16	19	16	16	16	12	12	16	13
Frais financiers	15	15	17	20	15	14	15	17	20	20	20	20	20	23	25	26	27	27	28	29	34
Impôts	3	4	3	3	5	3	5	3	3	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Total dépenses	204	202	206	198	198	200	198	206	198	229	213	205	207	204	208	208	200	176	187	169	179
Résultat d'exploitation	-14	1	-13	1	4	-1	4	-13	1	-37	8	9	9	21	14	9	13	32	1	15	2
Repas soutien																		8	8	7	8
Charges / produits ext. antérieurs				-3	-1	-2	-1	-3	3	3	-6	-28	1	1			-2	0	0	1	-4
(-)Insuffisance / Excédent	-14	1	-13	-2	3	-3	3	-13	-2	-34	2	-19	22	15	9	11	40	9	23	6	6